

Контраст по глухости-звонкости в русской речи носителей лесного ненецкого

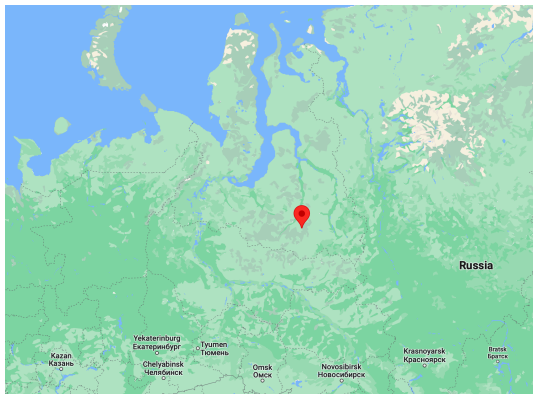
Александра Шикунова

НИУ ВШЭ (Москва)

Молодые типологи, 24 ноября 2023

Лесной ненецкий

- » Уральская семья > самодийская ветвь
- » Ямало-Ненецкий АО, пуровский диалект
- » Данные собраны в 2023 году в с. Харампур



Звонкость-глухость в лесном ненецком

- » Контраста по звонкости-глухости нет (не редкость, характерно для примерно трети языков; [Maddieson 2013](#))
- » Контакт с русским языком, где контраст есть (редкость; [Broselow 2018](#))
- » В русском языке контраст есть

p p´	t č	k k´	h/?
m m´	n n´	ŋ ŋ´	
s s´	x x´		
λ λ´			
w w´	l l´		
d´			

Table: Инвентарь согласных в ЛН

Как звучит лесной ненецкий акцент в русском?

Звонкость-глухость в лесном ненецком

» «Тотальное оглушение»

» Происходит не всегда, но заметно часто

(1) а. декабрь [текабрь]

б. может [мошет]

с. обычай [опычай]

д. замуж [самуш]

Звонкость-глухость в L2

О нейтрализации контраста по звонкости-глухости установлены некоторые универсалии ([Eckman 1977](#) et seq.)

- » Наименее маркированным вариантом является глухой
- » Позиции выстраиваются в иерархию маркированности относительно контраста по звонкости-глухости:

- (2) Иерархия позиций, где может сохраняться контраст
- | | | |
|-------------------|---|---------------------|
| финальная позиция | > | нефинальная позиция |
| (маркированная) | | (немаркированная) |

Гипотезы и ожидания

От L2-русского у носителей лесного ненецкого мы ожидаем:

» **Нейтрализации контраста**

⇒ VOT русских глухих взрывных не отличается от звонких в их речи

⇒ Шумные согласные не отличаются по звонкости-глухости

» **Нейтрализации контраста в сторону глухости**

⇒ VOT взрывных согласных – положительное

⇒ Шумные согласные не озвучены

Данные

Данные

- » Два социолингвистических интервью с носительницами лесного ненецкого как родного
- » Русский выучили в школе-интернате
- » Свободное порождение русской речи
- » Размечено несколько слоев
 - слова
 - сегменты
 - взрыв (точечный слой; для взрывных)
 - озвученность (совпадает по интервалам с сегментами)
- » Контексты: #_V, V_V, V_#

Статистический анализ

Гипотеза 1: VOT русских глухих взрывных не отличается от звонких в речи носителей ЛН

Сегмент	VOT глухого	VOT звонкого	p	Значимость
п vs б	37.6	30.2	0.28374	нет
т vs д	45.7	43.6	0.72214	нет
к vs г	54.2	28.2	0.00825	да

- » Судя по t-тесту с двусторонней альтернативой, значимой разницы между звонкими и глухими нет
- » Кроме к/г: /г/ имеет значимо меньший VOT, тем не менее, среднее положительно

Статистический анализ

Гипотеза 2: Шумные согласные не отличаются по звонкости-глухости

Сегмент	Длительность	Доля звонких	Кол.-во наблюдений
ф	0.096	0.000	10
в	0.077	0.954	219
ш	0.122	0.000	69
ж	0.103	0.083	168
с	0.105	0.006	166
з	0.113	0.140	107

- » По частотности озвученности выделяется только /в/
- » /в/ практически всегда звонкое

Статистический анализ

Укладываются ли взрывные в L2-русском лесных ненцев в рамки русских глухих взрывных?

Сегмент	VOT	VOT (ож.)	p	Значимость
п	37.7	18.0	0.00001	да
б	27.7	-70.0	0.00000	да
т	41.6	20.0	0.00040	да
д	39.4	-75.0	0.00000	да
к	51.6	38.0	0.02976	да
г	25.9	-78.0	0.00000	да

» Укладываются нет все, но у всех VOT больше, чем в русском, то есть ненецкие взрывные глуше

Статистический анализ

Есть ли разница между конечным и неконечным контекстами относительно оглушения?

Сегмент	VOT фин.	VOT нефин.	p	Значимость
п vs б	37.7	27.7	0.18388	нет
т vs д	41.6	39.4	0.73299	нет
к vs г	51.6	25.9	0.03135	да

» Для тех случаев, когда данных достаточно для сравнения, видно, что разницы нет

Промежуточный итог

- » Данные спонтанной речи показывают, что оглушение есть
- » По крайней мере, в большинстве случаев
- » Влияния контекста не замечено
- » /в/ выбивается из общей картины: он не глухой

Интерпретация

Оглушение

- » Как и ожидается, нейтрализация контраста по глухости-звонкости происходит в сторону менее маркированного варианта
- » Между финальной и нефинальной позициями разницы нет
- » В русском в финальной позиции контраст уже нейтрализован
- » В ненецком нет контраста и в нефинальной позиции – полная нейтрализация

Особый статус /в/

Шумные согласные тоже подвержены оглушению, но /в/ всегда звонкий. Причина 1:

- » /в/ ассоциирован с /w/, который в ЛН является звонким аппроксимантом
- » Все остальные шумные и взрывные тоже не противопоставлены по звонкости-глухости, но являются глухими
- » Глухого /f/ в ЛН нет; “чужие” звуки в L2 усваиваются точнее (Flege 1987)

Особый статус /в/

Шумные согласные тоже подвержены оглушению, но /в/ всегда звонкий. Причина 2:

- /в/ – особая фонема в русском
- /в/ может оглушаться до /ф/ на конце слов

- (3) а. *корова* [в] – *коров* [ф]
б. *дорога* [г] – *дорог* [к]

- Шумные и взрывные в русском вызывают регрессивную ассимиляцию по звонкости-глухости

- (4) а. *делал* [д] – *сделал* [зд]
б. *танцевал* [т] – *станцевал* [ст]

Особый статус /в/

» Кроме /в/: он ведет себя как сонорный

(5) а. *вёл* [в] – *свёл* [св]

б. *мял* [м] – *смял* [см]

» Возможное основание для того, чтобы /в/ воспринимался носителями ЛН как сонорный и, следовательно, звонкий

Планы на будущее

Сегмент	Кол.-во
Т	525
Д	327
К	217
П	212
Б	141
Г	86

Контекст	Кол.-во
начальный	1670
средний	489
финальный	88

Планы на будущее

- » Баланса в выборке нет: смещение в сторону зубных и начальных
- » Экспериментальный дизайн, включающий сбалансированное распределение контекстов и сегментов – надёжнее
- » Исследование восприятия контраста /в/–/ф/ по сравнению с другими необходимо, чтобы обосновать влияние фонологического поведения /в/ в русском на его звонкость

Благодарности



- ♥ Марии Аристовой и Алексею Козлову за социолингвистические интервью
- ♥ Каролине Берзиной за разметку

Приложение

Средние VOT смычных

Сегмент	Кол.-во	Среднее	Ст. отклонение
п	212	0.045	0.121
б	141	0.022	0.116
т	525	0.033	0.217
д	327	0.040	0.212
к	217	0.055	0.299
г	86	-0.015	0.294

References I

-  Broselow, Ellen. 2018. Laryngeal contrasts in second language phonology. In Larry Hyman & Frans Plank (eds.), *Phonological typology*, 312–340. Berlin, Boston: De Gruyter Mouton. <https://doi.org/https://doi.org/10.1515/9783110451931-009>.
-  Eckman, Fred R. 1977. Markedness and the contrastive analysis hypothesis. *Language learning* 27(2). 315–330.
-  Flege, James Emil. 1987. The production of “new” and “similar” phones in a foreign language: evidence for the effect of equivalence classification. *Journal of Phonetics* 15(1). 47–65. [https://doi.org/https://doi.org/10.1016/S0095-4470\(19\)30537-6](https://doi.org/https://doi.org/10.1016/S0095-4470(19)30537-6).
-  Maddieson, Ian. 2013. Voicing in plosives and fricatives (v2020.3). In Matthew S. Dryer & Martin Haspelmath (eds.), *The world atlas of language structures online*. Zenodo. <https://doi.org/10.5281/zenodo.7385533>.
<https://doi.org/10.5281/zenodo.7385533>.